

# 2020 月津港燈節公 18-2 燈區

## 作品徵選計畫簡章

**壹、目的：**臺南市政府歷年辦理「月津港燈節」，除邀請藝術團隊策展，亦自 2016 年起針對全國各大專院校藝術、設計相關科系，辦理「公 18-2 燈區」作品公開徵選，呈現月津港燈節的創意與多元、蓄積新一代設計能量，為月津港燈注入嶄新活力，傳遞鹽水在地文化與再現月津港昔日風華。

**貳、辦理單位：**

一、主辦單位：臺南市政府

二、承辦單位：臺南市政府文化局

**參、活動期間：**預計 2020 年 1 月 18 日至 2 月 16 日，共 30 日(依實際辦理日期為準)。

**肆、徵選理念：**

有鑑於月津港燈節係以水上燈節為特色，此次徵選將以水上作品為主：以月津港 18-2 水域特性結合鹽水地景、在地歷史與人文特色為概念發想，擴及展現本市文化特色及地方文化活力等；陸上作品為輔：須結合現地環湖自然景觀、生態環境、常民生活軌跡等脈絡，設置具有文化創意元素的藝術作品，營造白天及夜間光影的美感氛圍與營造燈區遊歷之藝術體驗。建議設置說明如下：

一、水面作品，善用湖面倒影、視覺加倍效果：結合鹽水在地人文特色與月津港水岸倒影特性，設置水面藝術作品。

二、陸地作品，須結合場域特色，融合現地環境：可結合周遭現地自然環境進行規劃，例如：橋樑、樹林、鐵皮圍籬、堤岸、步道、林木營造群聚視覺效果或街道家具作品。

**伍、設置說明：**

一、設置基地範圍：

原則上以本市鹽水區信義路橋月津港公 18-2 埤塘(至拱橋)，惟主辦單位得視整體燈節規畫及徵件狀況調整延伸至水秀橋水域。

二、建議設置地點：

為呈現月津港燈節水域特色，徵選將以水面作品為優先。

(一) 月津港公 18-2 水域上。

(須加強作品浮力、固定與考量風阻問題)

(二) 月津港公 18-2 堤岸、邊坡、步道、林木及拱橋等。

(結合現地環境，可考量街道家具、林木群聚意象)

(三) 不含周邊私有土地範圍。

### 三、計畫執行條件及限制說明：

(一) 基地環湖步道較為狹小，提案時須考量部分位置大型吊車與吊掛作業不易之限制條件。

(二) 現場施作腹地空間有限，建議先於學校或工作室完成作品組件，至現場再行組裝。

(三) 主辦單位有權針對入選作品調整適當展出位置，範圍可不侷限於公 18-2 基地範圍。

四、其他：提案單位對設置基地狀況有任何疑問，可電話聯繫主辦單位進行詳細說明，建議初次提案之創作團隊，宜先實際到設置現場進行場地勘查，並可聯繫主辦單位約定日期時間陪同說明。

### 陸、報名資格：

一、以學校為單位報名：全國各大專院校藝術、設計相關科系（作品入選後以學校單位跟機關議價簽約）。

二、以個人組隊報名：全國各大專院校藝術、設計相關科系學生組隊報名（成員不限同一所學校或系所），指導教師至少1 人；作品如係共同創作，需推舉 1 名授權代表人（不限學生或指導老師，作品入選後以授權代表人跟機關進行議價簽約），惟需填寫授權代表同意書（附表三）。

三、為讓提案作品設計執行更具體可行，每件提案作品須有均須有一名以上指導老師，報名時須同時繳交指導老師聲明書（附表二）。

### 柒、提案要求：

一、作品須尚未在國內設置過，題材須符合徵選理念說明，依設計概念、創作樣式及組件數自行創作，建議結合創新材質或融入在地特色素材或其他環保科技材質，並須使用節能燈具，勿使用蠟燭、電池與避免使用鹵素燈。

二、建議結合設置地點特性採漂浮、平面放置或懸掛方式展出，電源供應採臨時電及統整式開關箱控制（交流電 220 伏特—由主辦單位統籌執行供電，作品應提供總耗電量瓦數，並預留作品向外延伸之電源線至提岸邊）。

三、配合開闊式活動場域特性，避免作品量體於活動場地無法突顯，水面作品規格建議至少為長度約 3.5 公尺、寬度約 3 公尺、高度約 2 公尺以上；跨步道作品建議寬 2.5-3 公尺、長 6 公尺以上；林木懸吊式作

品佈置建議長度至少 50 公尺以上，可依實際設計規劃進行尺寸比例斟酌，並參考附件設置說明內各基地狀況說明，作品可使用單件或多件組合延伸。

四、作品設計應規劃從作品自體發光為主，避免外部打光，以免造成對其他作品造成干擾。並應考量安全性（結構安全、電線整編、漏電絕緣…等）、穩固性、防水及亮度。

五、水面作品固定用繩索色澤，須使用暗色系（如黑色或暗褐色），避免使用亮色系（如白色或紅色）。

六、本案為戶外之創作，材質應配合基地氣候、考量堅固耐用、不易破損、可長久設置等因素、並考慮風吹日曬雨淋等氣候影響及管理維護的方式。

七、其他注意事項：

（一）安全性考量，超大型主題燈結構荷重必要時應由結構技師簽證，電路設計複雜者，應請專業電工協助，以維用電安全。

（二）構造形式及固定方式應考量場地現況，必要時需自行打樁以加強作品穩固。

（三）避免影響基地現有設施結構、外觀。施工過程如有破壞，應無條件儘速修復，該費用應包含於設置計畫費用內，不另支付。

（四）應配合活動場地原有設備管線系統。

## 捌、提案計畫書：

一、繳交內容：提案單位應繳交報名表（附表一）乙份、計畫書一式 8 份、以及計畫書電子檔（以光碟寄送或寄至 yuejin6321350@gmail.com）。

二、計畫書一律以中文直式橫書方式填寫，文字部分以 A4 尺寸為原則，圖說部份以 A3 為原則，請摺疊成 A4 大小後合併於左側裝訂成冊（請避免使用膠裝、環裝）。內加目錄與頁碼，外加封面，並標示提案團隊名稱、聯絡電話、E-mail 及聯絡地址。

三、計畫書應包含下列內容：

（一）藝術主題及創意表現

（1）創作主題構想及理念及建議設置地點。

（2）設計圖說，以能充份表示創作方案構想為原則（如配置圖、平面圖、各向立面圖、剖面圖、作品材質、作品尺寸、施工計畫、總耗電量瓦數預估等）。

（3）夜間照明計畫與景觀配合計畫。

(4) 說明牌文字 100~150 字左右。(含中文設計理念說明，入選通過後另提供英文說明)。

(二)民眾參與及互動規劃(無則免提)。

(三)經費預算(參考格式如附表六，含作品之設計、製作、人事、材料、工具、作品運送、設置、安全維護、食宿、保險稅金等)。

(四)執行進度(參考格式如附表五)。

(五)管理維護計畫。

(六)提案創作者或團體簡歷：含學經歷及歷年相關作品簡介。

#### 四、送件方式：

(一)收件期限：2019 年 9 月 20 日(星期五)下午 17 時 30 分截止收件，專人遞送或掛號郵寄均可，逾時恕不受理(請以掛號寄送，以郵戳為憑)。

(二)送件訊息：資料裝於同一信封袋內，並請於外封署名「2020 月津港燈節公 18-2 燈區作品徵選計畫-作品名稱○○○」。

寄件地址：73049 臺南市新營區中正路 23 號 4 樓

臺南市政府文化局 文化資源科 陳淑君收

連絡窗口：陳小姐(06)632-0501、632-1350

email：yuejin6321350@gmail.com

#### 玖、徵選辦法：

##### 一、審查項目及比例：

評選項目	比重
1. 藝術創意與整體效益	40%
2. 與人文歷史內涵、環境融合度	15%
3. 預算規劃合理性	15%
4. 執行經驗及計畫可行性	15%
5. 材質之保存性(年限)	10%
6. 歷年相關作品或實績	5%

##### 二、評選流程：

(一) 由本局邀集相關領域之專家、學者若干人組成評審委員會並召開會議，依各提案核定計畫及經費，必要時得邀請提案單位進行簡報或列席說明。

(二) 評審委員若認為作品未達徵選標準或作品展現方式與場域特性不符，作品得從缺。

- (三) 徵選結果以委員會決議為準，並公告於文化局網站，未入選作品不另行公告與通知，未入選作品提案者（單位）應於公告後 10 日內自行至文化局領回計畫書（主辦單位有權保留乙份），逾期未領回者視同放棄，由主辦單位逕行處理。

### 三、其他作業流程配合事項：

- (一) 為確保入選作品能於順利製作、作品完成驗收設置及展期保固與如期完成卸展，確定入選者均須於評審結果公布後回覆入選作品切結書(附表四)，未回覆者視同放棄。
- (二) 所提創作方案設計圖說及計畫內容主辦單位有修改建議權，入選提案者（單位）應配合修正。
- (三) 作品位置討論現勘：為確定作品設置位置，主辦單位規畫於 12 月中旬辦理現勘，創作團隊應派代表出席討論並確認作品施作位置。
- (四) 作品進場：原則上於完成設置期限前 2 周即可進場，創作團隊須配合主辦單位進行各項進場狀況調整與規劃。
- (五) 入選作品須於展期開始前一周(預計 2020 年 1 月 12 日)完成佈展。
- (六) 展期間作品若有損壞或遇天候狀況受損，須配合主辦單位要求盡快修復。

### 壹拾、設置經費：

- 一、本提案經費以新台幣為準，原則上作品提案經費上限以 20 萬元 為主(實際核定金額依評選結果及議價程序為主)，主辦單位得視個別提案作品可發展性與創意性，進行件數或量體的調整建議，則不受 20 萬元上限之限制。
- 二、每件提案總預算包括從設計規劃、作品製作、完成設置、活動保固、所需食宿、保險稅金以及拆卸清運等所有相關全部費用，另無其他給付。
- 三、若作品提案經費預算超過委辦經費額度上限者，提案者（單位）應註明可自行負擔超出之經費，否則不予徵選。
- 四、核定委辦經費撥款程序及說明：
- (一) 獲評選「入選作品」委託辦理之經費撥付，以各提案單位於報名表指定之「授權代表人」或學校單位為主（學生代表、指導老師或學校，請自行決定並配合提供匯款資料及相關稅負核

課，主辦單位不作強制規定)，入選作品團隊須與主辦單位進行議價與簽約程序。

(二) 核定經費原則上分 2 期撥付：

1、第 1 期：入選作品於簽約後 10 個日曆天內，依評選意見完成修正，檢附領款收據、修正作品圖面(無須修正者則免)等資料，經機關審核通過後，俾憑撥付 40%經費。

2、第 2 期：「入選作品」於完成設置測試後(開展)30 日曆天內，檢附領款收據、全案執行成果報告書(內容須含經費收支情形)乙份、以及成果報告書電子檔、5 張以上作品設置完成照片電子檔，經機關審核通過後，俾憑撥付 60%經費餘款。

#### 壹拾壹、 入選作品拆卸領回及保留：

一、領回方式：展出完成後，由提案者(單位)自行拆卸領回。

二、領回日期：「2020 月津港燈節」活動結束後 1 週內。

三、作品應於期限內領回，逾時未領者視同放棄，後續相關處理作品所產生之費用及罰鍰(廢棄物)，須由提案者(單位)自行負擔，並不得提出異議。

四、作品若主辦方欲作為保留，提案者應無條件同意。

#### 壹拾貳、 其他注意事項：

一、提案者(單位)應依主辦單位所通知日期完成相關程序，若無故不依時限辦理者，則以棄權論。

二、入選提案者(單位)所提成果報告之著作所有權屬主辦單位所有。

三、入選提案者(單位)所提計畫書相關內容，若有以下情形之一，經檢舉查證屬實者，得由主辦單位(文化局)決議，撤銷資格及終止一切委託關係，對已領取之委辦款項，則予以追回。

(一) 抄襲或臨摹他人者。

(二) 侵害他人著作權或著作權不明者。

(三) 安全條件堪慮者。

(四) 不符合本簡章之規定者。

四、主辦單位對於入選作品送件內容之相關資料，擁有非營利性研究、攝影、宣傳、印刷、圖片刊登、公開展覽及播送之權利。

五、本簡章如有其他未盡事宜，主辦單位得另行以網站公告通知之。

六、凡參與本案之提案者(單位)，視同同意本簡章之各項內容事項。

**壹拾參、 附件：**

- 一、公開徵選報名表（附表一）。
- 二、指導老師聲明書（附表二）。
- 三、授權代表同意書（附表三）。
- 四、入選作品切結書（附表四）
- 五、執行進度表（附表五）。
- 六、預算表及經費明細表（附表六）。
- 七、設置基地說明與歷年範例（月津港 18-2 現地狀況）。